

PID:
02121000

CID:
CN.I0003N

Certificato di approvazione

Approval certificate



00013

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**ELETTROCANALI SPA
VIA GEN. C.A. DALLA CHIESA 18
24020 SCANZOROSCIATE BG
IT - Italy**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ - Regolamento
per la certificazione di prodotti"
ed è relativo ai prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie 69)**

*Socket-outlets for industrial
purposes
(Series 69)*

*This certificate is subjected to the
conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il | Issued on

2015-09-14

Aggiornato il | Updated on

2025-05-19

Sostituisce | Replaces

2015-09-14

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2015-09-14
Aggiornato il | Updated on 2025-05-19
Sostituisce | Replaces 2015-09-14

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

ELETTROCANALI SPA
VIA GEN. C.A. DALLA CHIESA 18
24020 SCANZOROSCIATE BG
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.J000IF

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN IEC 60309-1:2022
EN IEC 60309-2 : 2022

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN IEC 60309-1:2022
EN IEC 60309-2 : 2022

Rapporti | Test Reports

MI25-0116705-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	SERIE 69
Designazione Type designation	foglio 2-I / S.S. 2-I
Dispositivo di blocco Interlocking device	senza dispositivo / without interlock
Tensione di isolamento Insulating voltage (Ui)	690 V
Corrente nominale Rated current	16 A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP44 / IP67
Sistema di montaggio Mounting system	da quadro / panel type
Materiale della custodia Material of the cover	isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.P00644

Marca Trade mark	EC elettrocanali
Riferimento di tipo Type reference	EC69100
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	EC69100
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	110-130 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	4h
Frequenza Frequency	50/60 Hz
Designazione Type designation	2P+T / 2P+E
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP44



AR.P0064S

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69050**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69050**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0064J

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69101**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69101**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0064N

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69250**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69250**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0064O

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69052**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69052**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0064P

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69251**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69251**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208-144/250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0064Q

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69054**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69054**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380-240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP44**



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.)
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.05863

SN.P000OK

AR.P0064R

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69104**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69104**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0064S

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69051**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69051**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **2P+T / 2P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0064T

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69105**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69105**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **110-130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0064U

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69254**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69254**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220-250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0064V

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69053**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69053**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+T / 3P+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

AR.P0064W

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69255**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69255**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208-144/250 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.)
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.05863

SN.P000OK

AR.P0064X

Marca | Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo | Type reference **EC69055**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **EC69055**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380-240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**
Designazione | Type designation **3P+N+T / 3P+N+E**
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP67**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.P000OK

BTZ.021200.DA19

Importo modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

6